



# FL410/FL411 Electronic Locking — Instructions for Use

English 1 / Français 2 / Deutsch 3 / Italiano 4 / Português 5 / Español 6

## Section 1: General Information

The FL410 and FL411 utilize the same key pad which is powered by a nonrechargeable battery pack with a 10 year life expectancy. The FL411 includes AUTO-RELOCK and a rechargeable battery. The Auto Relock mechanism is controlled by an adjustable timer and motion sensor.

Carts always arrive with 3 pre-programmed codes. The following is a review of each:

	Set Up Code	Supervisor Code	User Code
Default Code	0311	1350	0531
Unlock Cart		X	X
Change Supervisor Code	X		
Change User Code		X	

## Section 2: Unlock & Lock Cart

### To Unlock the Cart:

- Enter 4-digit User or Supervisor Code.
- If the code is valid, system will automatically unlock unit.
- If the code is INVALID, system will not unlock unit (red light on touchpad will blink 3 times and 3 beeps will be heard). Reenter correct code.
- If 3 INVALID CODES are entered consecutively, the Tamper Evident Signal will be triggered; the unit will enter Access Denied mode and respond by locking down the unit.

The red light will flash accompanied by an alert tone. You will not be able to unlock the cart until the Access Denied time limit expires. This lock out time is one minute and can not be changed.

### To Lock the Cart:

- Press down on the red lock knob located on the front of the cart.
- If your cart is also equipped with AUTO RE-LOCK (FL411), the cart will lock automatically when the specified time elapses.
- To re-lock before time limit expires, press down on the re-lock handle located on the front of the cart until it clicks into place.

## Section 3: Manually Lock & Unlock Cart

The cart can be unlocked and locked manually (without the touchpad) by using the key lock and red lock knob.

### To Unlock the Cart:

- Insert the key into the mechanical key lock and turn counter clockwise.
- The front lock handle will spring up signaling the cart is unlocked.

### To Lock the Cart:

- Press down on the red lock knob until it clicks into place.

## Section 4: Low Battery Indicator/Recharge Batteries

### FL410 & FL411 Touch Pads:

The touch pad is powered by a battery pack that is **Not Rechargeable** but has a 10 year life expectancy. A Yellow LED above the number 5 key will illuminate when batteries need to be replaced. This light will remain illuminated for approximately 1 year before the voltage will drop to a level too low to operate the keypad. Replacement batteries must be ordered through Metro.

### FL411 Touch Pad w/ Auto Relock:

FL411 includes a pair of rechargeable 6V batteries. When the battery charge is low, the RECHARGE BATTERY light on the touchpad will blink when the cart is unlocked and 5 beeps will be heard periodically. Once battery is deeply discharged, the electronic auto-locking system will not operate until the recharger is connected and a minimum power level is re-established.

The battery will hold a sufficient charge to operate the cart's electronics for about 2 weeks. It is recommended that the batteries be routinely recharged once a week for 6 to 8 hours. **Allowing batteries to deeply discharge will significantly reduce their life. Remind personnel to recharge on a regular basis.** A recharger is included with every FL411 cart. Using any other recharger can seriously damage the cart's PC board.

### To Recharge Batteries:

- Plug the recharger into a standard 120VAC wall outlet.
- Plug the recharger jack into the 12" long breakaway extender, and the angled male end of the extender into the jack on the back of the cart.
- The extender is important. It will help to prevent drive-away damage if the cart is moved while connected to the recharger.
- While the battery is charging, the light on the recharger will be either red or yellow; when fully charged it will turn to green.

## Programming Instructions

### Section 5: Changing the Supervisor and User Codes

#### Change Supervisor Code:

**Note:** The supervisor code must never be set as 0-0-0-0.

- Press the PROGRAM key once.
- Enter the 4-digit SET UP CODE.
- Enter the new 4-digit supervisor code.
- Re-enter the new 4-digit supervisor code.
- If the new code has been entered correctly, the cart will unlock. If the cart does not unlock, repeat steps.

#### Change User Code:

**Note:** The user code must never be set as 0-0-0-0.

- Press the PROGRAM key twice.
- Enter the current 4-digit SUPERVISOR code.
- Enter the new 4-digit new user code.
- Re-enter the new 4-digit new user code.
- If the new code has been entered correctly, the cart will unlock. If the cart does not unlock, repeat steps.

#### To Disable User Code (Supervisor Only):

**Note:** If carts are not in use, following the steps described below will disable the user code. This code will not unlock the cart.

- Press the PROGRAM key twice.
- Enter the current 4-digit SUPERVISOR code.
- Enter 0-0-0-0 (must be done within 5 seconds).
- Re-enter 0-0-0-0 (must be done within 5 seconds).

## Section 6: Auto Lock Timer

### To Change Auto-Relock Time (default is 5 minutes):

- The time delay switch is located on the PC board below the bottom drawer.
- The rotary time delay switch is located in the front right corner of the PC board.
- The switch must be adjusted by using a small flat screwdriver.
- Turn the center of the time switch to the desired number or alpha character.
- Settings are as follows:

- 0 = 3 sec	- 4 = 1min	- 8 = 8min	- C = 30min
- 1 = 15 sec	- 5 = 2min	- 9 = 10min	- D = 40min
- 2 = 30 sec	- 6 = 3min	- A = 15min	- E = 50min
- 3 = 45 sec	- 7 = 5min	- B = 20min	- F = 60min

## Section 7: Reset Switch

The Reset Switch allows for quick electrical recovery when the touch pad is not responding. The reset switch is located on the back of the cart.

**Note:** Before using the switch, ensure that:

- the cart is unplugged from the charger, and
- the yellow «Change Battery» light is not lit (If lit, the touch pad battery pack may need to be replaced).

### To Use Reset Switch:

- Depending on switch style, either press the reset switch button or shut off rocker switch on rear of cart.
- Release button or turn on rocker switch to restore power.
- If power is not restored, repeat the steps above.



InterMetro Industries Corporation

North Washington Street, Wilkes-Barre, PA USA 18705

For Product Information, Call 1-800-992-1776 or 570-825-2741

L01-461  
07/11

Information and specifications are subject to change without notice. Please confirm at time of order.

### 1ère partie: Informations générales

Les chariots de type FL410 et FL411 utilisent les mêmes claviers alimentés par un bloc de piles non rechargeables d'une durée de vie de 10 ans. Le modèle FL411 comporte un système de verrouillage automatique et une pile rechargeable. Le mécanisme de verrouillage automatique est contrôlé par un minuteur réglable et un détecteur de mouvements.

Les chariots sont livrés avec 3 codes préprogrammés, comme suit:

	code d'origine	Supervisor Code	User Code
code usine	0311	1350	0531
déverrouillage chariot		X	X
Modification du code de contrôle	X		
Modification du code utilisateur		X	

### 2ème partie: Déverrouillage et verrouillage du chariot

#### Pour déverrouiller le chariot:

- Taper le code utilisateur à 4 chiffres ou le code de contrôle.
- Si le code est valide, le système débloquera automatiquement le chariot.
- Si le code est INVALIDE, le système ne débloquera pas le chariot (la lampe rouge sur l'écran tactile clignotera 3 fois et 3 bips sonores retentiront). Saisir de nouveau le code correct.
- Au cas où 3 CODES INCORRECTS sont saisis successivement, le signal de tentative de fraude sera activé ; le chariot se mettra en mode d'accès refusé et se verrouillera automatiquement.

La lampe rouge clignotera et les bips sonores seront continus. Vous ne pourrez pas déverrouiller le chariot jusqu'à ce que la limite de la période d'accès refusé se soit écoulée. Ce blocage se fait pendant une durée d'une minute et cette durée ne peut être modifiée.

#### Pour verrouiller le chariot:

- Presser le bouton rouge situé sur le devant du chariot.
- Si votre chariot est équipé du mécanisme de verrouillage automatique (modèle FL411), le chariot se verrouillera automatiquement quand la période prescrite est écoulée.
- Pour re-verrouiller avant la fin de la période prescrite, appuyer sur la poignée de verrouillage située sur le devant du chariot jusqu'au clic.

### 3ème partie: Verrouillage et déverrouillage manuel du chariot

Le chariot peut être verrouillé et déverrouillé manuellement (sans passer par le clavier tactile) en utilisant une clé pour actionner le barillet rouge.

#### Pour déverrouiller le chariot:

- Insérer la clé dans le barillet de la fermeture et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
- La poignée de fermeture frontale tournera pour signaler que le chariot est déverrouillé.

#### Pour verrouiller le chariot:

- Appuyer sur le barillet rouge jusqu'à ce qu'il s'auto bloque.

### 4ème partie: Indicateur de niveau de piles et de recharge

#### Modèles FL410 et FL411 à écrans tactiles:

L'écran tactile est alimenté par un pack de piles qui ne sont pas rechargeables mais qui ont une durée de vie de 10 ans. Une lampe LED jaune au-dessus de la touche du chiffre 5 s'allumera quand les piles auront besoin d'être remplacées. Cette lampe restera allumée pendant 1 an jusqu'à ce que le voltage chute à un niveau trop faible pour alimenter le clavier. Le remplacement des piles doit se faire auprès de Metro.

#### Modèles FL411 à écrans tactiles et mécanisme de verrouillage automatique:

Le modèle FL411 comporte une paire de piles 6V rechargeables. Quand la charge des piles est faible, la lampe RECHARGE DES PILES sur l'écran tactile clignotera quand le chariot est déverrouillé et une alarme sonore de 5 bips se déclanchera à intervalles réguliers. Quand la pile est complètement déchargée, le mécanisme électronique de verrouillage automatique ne pourra plus fonctionner jusqu'à ce que le chargeur soit branché et qu'un minimum de puissance soit rétabli.

La pile a assez de puissance pour faire marcher l'électronique du chariot pendant environ 2 semaines. Il est recommandé de recharger régulièrement les piles une fois par semaine de 6 à 8 heures d'affilée. **Laisser les piles se décharger complètement ne peut qu'entamer leur durée de vie. Rappeler le personnel régulièrement à ce sujet.** Un chargeur est livré avec chaque chariot de type FL411. L'utilisation de tout autre chargeur peut sérieusement endommager la carte électronique de l'ordinateur de bord.

#### Pour recharger les piles:

- Brancher le chargeur sur une prise murale 120VAC.
- Brancher le cordon du chargeur d'un côté dans la rallonge de 12 inch et la prise mâle de la rallonge dans la prise d'alimentation au dos du chariot.
- La rallonge est importante. Elle permet d'éviter d'arracher les câbles au cas où le chariot serait déplacé au moment où il est en recharge.
- Lors de la recharge de la pile, une lumière rouge ou jaune sera allumée sur le chargeur, qui deviendra verte à recharge complète.

### Instructions de programmation

#### 5ème partie: Modifier les codes de contrôle et les codes utilisateur

##### Changement du code de contrôle:

**Nota:** Le code de contrôle ne doit jamais être 0-0-0-0.

- Taper une fois sur la touche PROGRAM.
- Composer le code d'installation à 4 chiffres.
- Composer le nouveau code de contrôle à 4 chiffres.
- Recomposer le nouveau code de contrôle à 4 chiffres.
- Si le nouveau code a été saisi correctement, le chariot se débloquera. Si le chariot ne se déverrouille pas, recommencer les étapes ci-dessus.

##### Changement du code utilisateur:

**Nota:** Le code de contrôle ne doit jamais être 0-0-0-0.

- Taper deux fois sur la touche PROGRAM.
- Composer le code de contrôle à 4 chiffres en vigueur.
- Composer le nouveau code utilisateur à 4 chiffres.
- Recomposer le nouveau code utilisateur à 4 chiffres.
- Si le nouveau code a été saisi correctement, le chariot se débloquera. Si le chariot ne se déverrouille pas, recommencer les étapes ci-dessus.

##### Pour effacer un code utilisateur (pour le responsable seulement)

**Nota:** Si les chariots ne sont pas utilisés, les étapes décrites ci-dessous rendront le code utilisateur invalide. Ce code ne pourra plus verrouiller le chariot.

- Taper deux fois sur la touche PROGRAM.
- Composer le code de contrôle à 4 chiffres en vigueur.
- Composer 0-0-0-0 (dans un temps maximum de 5 secondes).
- Recomposer 0-0-0-0 (dans un temps maximum de 5 secondes).

### 6ème partie: Fonctions de verrouillage automatique

#### Pour modifier le délai de verrouillage automatique (par défaut il est de 5 minutes):

- L'interrupteur du minuteur de verrouillage automatique est situé sur la carte du circuit imprimé en dessous du tiroir inférieur.
- L'interrupteur de l'horloge du minuteur de verrouillage automatique est situé dans le coin avant droit de la carte du circuit imprimé.
- L'interrupteur peut-être réglé en utilisant un petit tournevis plat.
- Tourner le centre de l'interrupteur du minuteur selon le chiffre ou caractère alphanumérique désiré.
- Les réglages sont les suivants:

- 0 = 3 sec	- 4 = 1 min	- 8 = 8 min	- C = 30 min
- 1 = 15 sec	- 5 = 2 min	- 9 = 10 min	- D = 40 min
- 2 = 30 sec	- 6 = 3 min	- A = 15 min	- E = 50 min
- 3 = 45 sec	- 7 = 5 min	- B = 20 min	- F = 60 min

### 7ème partie: Interrupteur de redémarrage

L'interrupteur de redémarrage permet une remise en service électrique rapide au cas où l'écran tactile ne répond plus. L'interrupteur de redémarrage est situé à l'arrière du chariot.

**Nota:** Avant d'utiliser l'interrupteur, s'assurer que:

- le chariot est débranché du chargeur, et
- que la lampe jaune « Changez la pile » n'est pas allumée (si elle l'est, le pack de piles pour l'écran tactile n'a peut-être pas besoin d'être remplacé).

#### Pour utiliser l'interrupteur de redémarrage :

- Selon le type d'interrupteur, soit appuyer sur le bouton de redémarrage ou tourner le levier de l'interrupteur situé à l'arrière du chariot.
- Relâcher le bouton ou tourner le levier dans l'autre sens pour rétablir l'alimentation.
- Si le courant n'est pas rétabli, répéter les étapes ci-dessus.

## Teil 1: Allgemeine Information

Der FL410 und FL411 verwenden die gleiche Tastatur, die von einer nicht-aufladbaren Batterie angetrieben wird mit einer 10-jährigen Nutzungsdauer. Der FL411 enthält AUTO-RELOCK (Auto-Sperrungssystem) und eine aufladbare Batterie. Der Auto Relock-Mechanismus wird durch einen einstellbaren Timer und Bewegungssensor kontrolliert. Die Wagen haben immer 3 vorprogrammierte Codes. Die folgende Tabelle dient als Übersicht von jedem Code:

	Set-Up Code	Supervisor Code	Benutzer-Code
Standard-Code	0311	1350	0531
Wagen-Entsperrung		x	x
Supervisor-Code ändern	x		
Benutzer-Code ändern		x	

## Teil 2: Wagen Sperren und Entsperrn

### Entsperrung des Wagens:

- Geben Sie den vierstelligen Benutzer- oder Supervisor-Code ein.
- Wenn der Code gültig ist, dann wird das System den Wagen automatisch entsperren.
- Bei UNGÜLTIGEM Code, wird das System den Wagen nicht entsperren (toes Licht auf dem Touchpad wird 3mal aufleuchten und 3 Töne werden zu hören sein.). Geben Sie den richtigen Code ein.
- Wenn man 3 ungültige Codes nacheinander eingibt wird das "Tamper-Evident" Signal ausgelöst und die Einheit geht in den "Zugang-verweigert" (engl. Access Denied)-Zustand und der Wagen wird gesperrt.

Ein rotes Lichtsignal wird aufleuchten zusammen mit einem Warnungston. Sie werden den Wagen nicht entsperren können, bis das "Access Denied" Zeitlimit vorbei ist. Diese Sperrungszeit ist eine Minute lang und kann nicht verändert werden.

### Sperrung des Wagens:

- Drücken Sie den roten Schalterknopf auf der vorderen Seite des Wagen runter.
- Falls Ihr Wagen auch mit einem AUTO-RELOCK (automatischen Wiedersperrungssystem) (FL411) ausgestattet ist, wird der Wagen nach dem bestimmten Zeitlimit gesperrt sein.
- Zur Wiedersperrung vor dem Ablauf des Zeitlimits drücken Sie den Re-Lock-Griff auf der vorderen Seite des Wagens runter, bis er in der richtigen Stelle ist.

## Teil 3: Manuelle Sperrung und Entsperrung des Wagens

Der Wagen kann auch manuell (ohne Touchpad) gesperrt und entsperrt werden durch Verwendung des Steckschlusses und des roten Einrastknopfs.

### Um den Wagen zu entsperren:

- Stecken Sie den Schlüssel in das mechanische Steckschloss und drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn.
- Die Vorderschlossklinke wird sich aufschließen, d.h. der Wagen ist somit entsperrt.

### Um den Wagen zu sperren:

- Drücken Sie den roten Knopf bis er sich hörbar einrastet.

## Teil 4: Anzeiger bei schwachem Akku/ Batterien wiederaufladen

### FL410 & FL411 Touch Pads:

Das Touchpad wird von einem nicht-aufladbaren Akkusatz mit 10-jähriger Nutzungsdauer mit Energie versorgt. Eine gelbe LED oberhalb der Zahl 5 wird aufleuchten, wenn die Batterien ersetzt werden müssen. Dieses Licht bleibt ungefähr ein Jahr lang aufgeleuchtet, bevor die elektrische Spannung so niedrig sinkt, dass man die Tastatur nicht mehr nutzen kann. Ersatzbatterien müssen vom Metro bestellt werden.

### FL411 Touchpad mit Auto Relock:

FL411 enthält zwei aufladbare 6V Batterien. Wenn der Akku fast leer ist, wird das RECHARGE BATTERY-Licht auf dem Touchpad aufleuchten während der Wagen entsperrt ist und 5 Piepstöne werden periodisch zu hören sein. Wenn die Batterien extrem leer sind, wird das elektronische Auto-Sperrungssystem nicht funktionieren bis das Ladegerät verbunden ist und ein minimaler Energiestand wiederhergestellt wird.

Die Batterie wird dann genug Energie haben, die für ca. 2 Wochen Arbeit mit dem Wagen ausreichen wird. Es wird empfohlen, den Akku 6-8 Stunden, einmal pro Woche aufzuladen. **Bei extrem leerem Akku wird riskiert, dass dessen Nutzungsdauer reduziert wird. Erinnern Sie Ihr Personal daran, die Batterien regelmäßig aufzuladen.** Ein Ladegerät ist bei jedem FL411-Wagen enthalten. Die Nutzung eines anderen Gerätes kann der Leiterplatte des Wagens ernsthaft schaden.

### Zur Wiederaufladung der Batterien:

- Stecken Sie das Ladegerät in eine Standard 120VAC Steckdose.

- Stecken Sie den Anschlussstecker des Ladegerätes in eine 12" lange Verlängerung, und das male (männliche) Steckerende der Verlängerung in eine Buchse hinter dem Wagen.
- Die Verlängerung ist wichtig. Sie verhindert Schäden verursacht durch Bewegung des Wagens während er mit dem Ladegerät verbunden ist.
- Während des Aufladens zeigt das Gerät ein rotes oder gelbes Licht an; bei vollem Akku wird es grün.

## Programmierungsanweisungen

### Teil 5: Änderung der Supervisor- und Benutzer Codes

#### Supervisor-Code ändern:

**Bemerkung:** Der Supervisor-Code darf nie als 0-0-0-0 eingestellt sein.

- Drücken Sie einmal auf die PROGRAM-Taste.
- Geben Sie den vierstelligen Set Up Code ein.
- Geben Sie den neuen vierstelligen Supervisor-Code ein.
- Geben Sie den neuen vierstelligen Supervisor-Code nochmal ein.
- Wenn der neue Code richtig eingegeben wird, wird der Wagen entsperrt. Falls der Wagen dies nicht tut, wiederholen Sie die Schritte.

#### Benutzer-Code ändern:

**Bemerkung:** Der Benutzer-Code darf nie als 0-0-0-0 eingestellt sein.

- Drücken Sie zweimal auf die PROGRAM-Taste.
- Geben Sie den aktuellen vierstelligen Supervisor-Code ein.
- Geben Sie den neuen vierstelligen Benutzer-Code ein.
- Geben Sie den neuen vierstelligen Benutzer-Code nochmal ein.
- Wenn der neue Code richtig eingegeben wird, wird der Wagen entsperrt. Falls der Wagen dies nicht tut, wiederholen Sie die Schritte.

#### Deaktivierung des Benutzer-Codes (nur für Supervisor)

**Bemerkung:** Wenn Wagen nicht benutzt werden, werden die folgenden Schritte den Benutzer-Code deaktivieren. Dieser Code wird den Wagen nicht entsperren.

- Drücken Sie zweimal auf die PROGRAM-Taste.
- Geben Sie den aktuellen vierstelligen Supervisor-Code ein.
- Geben Sie 0-0-0-0 ein (muss innerhalb 5 Sekunden gemacht werden)
- Geben Sie den nochmals 0-0-0-0 ein (muss innerhalb 5 Sekunden gemacht werden)

## Teil 6: Auto Lock Timer (automatischer Sperrungstimer)

### Um Auto-Relock-Zeit zu ändern (Standard sind 5 Minuten):

- Der Zeitverzögerungsschalter befindet sich auf der Leiterplatte unterhalb der untersten Schublade.
- Der drehbare Zeitverzögerungsschalter befindet sich auf der vorderen rechten Ecke der Leiterplatte.
- Der Schalter muss mit Hilfe eines kleinen, flachen Schraubenziehers eingestellt werden.
- Drehen Sie die Mitte des Zeitschalters zur gewünschten Zahl oder einem Alpha-Zeichen.
- Die Einstellungen sind wie folgt:

-0 = 3 Sek.	-4 = 1 Min.	-8 = 8 Min.	-C = 30 Min.
-1 = 15 Sek.	-5 = 2 Min.	-9 = 10 Min.	-D = 40 Min.
-2 = 30 Sek.	-6 = 3 Min.	-A = 15 Min.	-E = 50 Min.
-3 = 45 Sek.	-7 = 5 Min.	-B = 20 Min.	-F = 60 Min.

## Teil 7: Reset-Schalter

Der Reset-Schalter ermöglicht schnelle elektronische Wiederherstellung, wenn das Touchpad nicht reagiert. Der Reset-Schalter befindet sich auf der Hinterseite des Wagens.

**Bemerkung:** Bevor Sie den Schalter benutzen, stellen Sie sicher, dass:

- der Wagen nicht mit dem Ladegerät verbunden ist, und
- das gelbe "Change Battery" (Batterie wechseln) - Licht nicht aufleuchtet (falls ja, muss der Touchpad-Akkusatz ersetzt werden).

#### Nutzung des Reset-Schalters:

- Abhängig von der Schalterart, drücken Sie entweder den Reset-Schalterknopf oder schalten Sie den Wippschalter auf der Rückseite des Wagens ab.
- Lassen Sie den Knopf los oder schalten Sie den Wippschalter ein, um Energie wiederherzustellen.
- Falls dies nicht geschieht, wiederholen Sie die obigen Schritte.

## Sezione 1: Informazione Generale

Il FL410 e FL411 utilizzano la stessa key pad che vengono azionati dalle batterie non ricaricabili con probabilità 10 anni di vita. Il FL411 include il RIBLOCCO AUTO e una batteria ricaricabile. Il meccanismo del riblocco auto e' controllato da un timer regolabile e sensore di mozione.

I carrelli arrivano con 3 codici pre programmati. La seguente indicazione e' una revisione di ognuno:

	Codice Set Up	Codice Supervisore	Codice Utente
Codice Predefinito	0311	1350	0531
Carrello Sbloccato		X	X
Cambio Codice Supervisore	X		
Modifica Codice dell'Utente		X	

## Sezione 2: Sbloccare e bloccare il Carrello

### Per sbloccare il carrello:

- Inserire le 4 cifre dell'Utente oppure del Codice del Supervisore.
- Se il codice e' VALIDO, il sistema automaticamente sbloccherà l'elemento.
- Se il codice e' INVALIDO, il sistema automaticamente sblocca l'elemento. (la luce rossa sul touchpad lampeggerà 3 volte e 3 volte si sentirà suonare). Rifare il codice corretto.
- Se viene inserito 3 volte il Codice Invalido, il Segnale Intemperanza Evidente sarà scatenato, l'elemento entra nella modalità Accesso Negato e reagisce bloccando l'elemento.

La luce rossa lampeggerà accompagnata da una suoneria d'allarme. Non puoi sbloccare il carrello finché con il tempo limitato scade. Questo tempo di blocco e' un minuto e non può essere cambiato.

### Per bloccare carrello:

- Premere giù il tasto rosso di blocco collocato sul fronte del carrello.
- Se il carrello e' anche attrezzato con il RIBLOCCO AUTO (FL411), il carrello si bloccherà automaticamente quando passa il tempo specificato.
- Per ribloccare prima che scade il limite di tempo, premere giù sulla manopola riblocco collocato di fronte del carrello fino allo scatto nel posto.

## Sezione 3: Blocco e Sblocco Manuale

Il carrello si può sbloccare e bloccare manualmente (senza il touch pad), usando la serratura a chiave della manopola rossa.

### Per sbloccare il carrello:

- Inserire la chiave nella serratura meccanica e girare in senso antiorario.
- Il blocco manopola frontale spunterà segnalando che il carrello e' sbloccato.

### Per bloccare il carrello:

- Premere verso il basso la manopola di blocco rosso fino a quando non scatta in posizione.

## Sezione 4: Indicatore di Batteria Scarica / Batterie Ricariche

### FL410 & FL411 Touch Pads:

Il Touch Pad e' alimentato da un pacco di batterie che non e' ricaricabile ma ha 10 anni di probabilita' di vita. Il LED giallo sulla chiave numero 5 si illuminerà quando le batterie hanno bisogno di essere sostituite. Questa luce rimarrà illuminata circa 1 anno prima che la tensione scende ad un livello troppo basso per operare la tastiera. Le batterie di sostituzioni devono essere ordinate tramite la Metro.

### FL411 Touch Pad con Riblocco Auto:

FL411 include un paio di batterie di 6V ricaricabili. Quando la carica della batteria e' basso, la ricarica spia della batteria sul touch pad lampeggia, quando il carrello e' sbloccato e si sentiranno periodicamente 5 segnali acustici. Una volta che la batteria e' completamente scarica, il sistema di chiusura elettronica automatica non funzionerà fino a quando la ricarica e' collegata e un livello di Potenza minima e' ristabilito.

La batteria mantiene la ricarica sufficiente per il funzionamento del carrello elettronico per circa due settimane. Si raccomanda che le batterie vengono ricaricate regolarmente una volta alla settimana da 6 a 8 ore. **Permettendo che le batterie vengono scaricate completamente ridurranno in modo significativo la loro vita. Ricordare il personale di ricaricare in modo regolare.** Una ricarica e' inclusa con ogni carrello FL411. Usando qualsiasi ricaricabatterie può danneggiare seriamente la tastiera del carrello del PC.

### Per ricaricare le batterie:

- Collegare la caricabatterie in una presa murale standard nel 120VAC.
- Collegare la caricabatteria nella presa lungo 12" di estensione fuga, l'angolo maschio d' estensione nella presa dietro il carrello.
- L'estensione e' importante. Contribuirà a prevenire i danni scacciati se il carrello viene spostato mentre e' collegato al caricabatterie.
- Mentre la batteria e' incarisca, la luce della caricabatteria sarà rosso e giallo; quando e' completamente carica si accenderà di verde.

## Istruzione per la Programmazione

### Sezione 5: Cambiando Supervisore Codice dell'Utente

#### Cambio del Codice Supervisore:

**Nota:** Il Codice Supervisore non deve mai impostato come 0-0-0-0.

- Premere il tasto di Programmazione una volta.
- Inserire le 4 cifre impostato sul Codice.
- Inserire il nuovo codice a 4 cifre supervisore.
- Immettere nuovamente il nuovo codice a 4 cifre del nuovo utente.
- Se il nuovo codice e' stato inserito correttamente, il carrello si sblocca. Se il carrello non si sblocca, ripetere i passi.

#### Cambio del Codice Utente:

**Nota:** Il Codice utente non deve mai essere impostato come 0-0-0-0.

- Premere il tasto di Programmazione due volte.
- Inserire l'attuale codice a 4 cifre supervisore.
- Inserire il nuovo codice a 4 cifre del nuovo utente.
- Immettere nuovamente il nuovo codice a 4 cifre del nuovo utente.
- Se il nuovo codice e' stato inserito correttamente, il carrello si sblocca. Se il carrello non si sblocca, ripetere i passi.

#### Al Disabile codice utente (Solo al Supervisore):

**Nota:** Se il carrello non e' in uso, seguendo i passi descritti sotto renderà inabile il codice dell'utente. Questo codice non sbloccherà il carrello.

- Premere il tasto di Programmazione 2 volte.
- Inserire l'attuale codice a 4 cifre SUPERVISORE.
- Inserire 0-0-0-0 ( devono essere fatti entro 15 secondi).
- Immettere 0-0-0-0 ( devono essere fatti entro 15 secondi).

## Sezione 6: Blocco Automatico Timer

### Per cambiare il Tempo Auto Riblocco (per esclusione e' 5 minuti):

- Il ritardo dell'interruttore e' collocate sulla tastiera del PC sotto il dote.
- Il tempo rotatorio in ritardo dell'interruttore e' collocate di fronte all'angolo destro della tastiera del PC.
- L'interruttore deve essere aggiustato usando una piccola cacciavite piatta.
- Girare il centro dell'interruttore del tempo al numero desiderato oppure il carattere alfa.
- Le disposizioni sono i seguenti:

-0 = 3 sec	-4 = 1 min	- 8 = 8 min	- C = 30 min
-1 = 15 sec	-5 = 2 min	-9 = 10 min	- D = 40 min
-2 = 30 sec	-6 = 3 min	- A = 15 min	- E = 50 min
-3 = 45 sec	-7 = 5 min	- B = 20 min	- F = 60 min

## Sezione 7: L'Interruttore Reset

Il Reset dell'Interruttore permette per un recupero elettrico rapido quando il touch pad non risponde. Il reset dell'interruttore e' collocato sul retro del carrello.

**Nota:** Prima di usare l'interruttore, assicura che:

- Il carrello e' staccato dalla ricaricabatterie, e
- La luce gialla "Cambio Batteria" non e' accesa (se e' accesa, il touch pad pacco di batterie potrebbe aver bisogno di essere sostituito).

### Per usare l'Interruttore Reset:

- Dipendendo sullo stile dell'interruttore, o premere il bottone reset dell'interruttore oppure chiudere l'interruttore a bilanciere sulla parte posteriore del carrello.
- Disinnesta il bottone oppure accendere l'interruttore a bilanciere per ripristinare la corrente elettrica.
- Se la corrente elettrica non e' ripristinata, ripetere i passi sopra.



## Seção 1: Informações Gerais

O FL410 e FL411 utilizar o mesmo teclado, que é alimentado por uma bateria não-recarregável, com uma expectativa de vida 10 anos. O FL411 inclui AUTO-RELOCK e uma bateria recarregável. O Auto Relock mecanismo é controlado por um temporizador ajustável e sensor de movimento.

Carrinhos sempre chegava com 3 códigos pré-programados. O seguinte é uma revisão de cada um:

	Configurar Código	Código de Supervisor	Código de Usuário
Código padrão	0311	1350	0531
Desbloquear carrinho		X	X
Mudar Código Supervisor	X		
Alterar Código de Usuário		x	

## Seção 2: Desbloquear & Bloquear Carrinho

### Para desbloquear o Carrinho:

- Digite usuário de 4 dígitos, ou Supervisor Código.
- Se o código for válido, o sistema irá desbloquear automaticamente unidade.
- Código for inválido, o sistema não irá desbloquear aparelho (luz vermelha no superfície táctil piscará 3 vezes e 3 bips serão ouvidos). Redigite o código correto.
- Se 3 códigos inválidos são inseridos consecutivamente, o inviolável sinal será ativado, a unidade entrará em modo de acesso negado e responde bloqueando a unidade.

A luz vermelha pisca acompanhada por um tom de alerta. Você não será capaz de desbloquear o carrinho até o acesso negado prazo estabelecido. Este tempo de bloqueio é um minuto e não pode ser mudado.

### Para travar o Carrinho:

- Pressione o botão de fechamento vermelho localizado na parte frontal do carrinho.
- Se o seu carrinho também é equipado com AUTO RE-TRAVAR (FL411), o carro irá bloquear automaticamente quando o tempo especificado.
- Para bloquear novamente antes do prazo expirar, pressione a re-lacre alça localizada na parte frontal do carrinho até que ele se encaixe.

## Seção 3: manualmente bloquear e desbloquear o Carrinho

O carrinho pode ser desbloqueado e bloqueado manualmente (sem o superfície táctil) usando o bloqueio de teclas e botão de fechamento vermelho.

### Para desbloquear o Carrinho:

- Coloque a chave na fechadura mecânica chave e gire no sentido contra horário.
- fechamento na alça da frente brotará sinalização que o carrinho está desbloqueado.

### Para travar o Carrinho:

- Pressione o botão vermelho de bloqueio até que ele se encaixe.

## Seção 4: Indicador de bateria fraca Baterias / Recarga

### FL410 e FL411 de toque Pads:

O Superfície Táctil é alimentado por uma bateria que **não é recarregável**, mas tem uma expectativa de vida 10 anos. Um LUZ amarela acima da tecla número 5 acende quando as baterias precisam ser substituídas. Esta luz ficará iluminada durante cerca de um ano antes da queda de tensão a um nível demasiado baixo para operar o teclado. As baterias de reposição deve ser encomendado através do Metro.

### FL411 Superfície Táctil com Retrava Automática:

FL411 inclui um par de baterias recarregáveis 6v. Quando a carga da bateria está baixa, a luz de RECARGA DA BATERIA no superfície táctil irá piscar quando o carro é desbloqueado e 5 bips serão ouvidos periodicamente. Uma vez que a bateria está completamente descarregada, o sistema de travamento automático eletrônico não funcionará até que o carregador está ligado e um nível mínimo de energia seja restabelecida.

A bateria retém carga suficiente para operar o sistema eletrônico dos carrinhos por cerca de duas semanas. É recomendável que as baterias sejam recarregadas rotineiramente uma vez por semana por 6-8 horas. **Permitir que as baterias descarregem profundamente irá reduzir significativamente sua vida. Lembre o pessoal para recarregar em uma base regular.** Um carregador está incluído em cada carrinho de FL411. O uso de qualquer outro carregador pode danificar seriamente os carrinhos na placa PC.

### Para recarregar as baterias:

- Conecte o carregador em uma tomada de parede padrão 120VAC.
- Ligue o carregador na tomada de 12 «extensor longo separatais, e no ângulo final da extensão na tomada na parte traseira do carrinho.
- A extensão é importante. Ele ajudará a evitar danos unidade de distância, se o carrinho é movido enquanto estiver conectado ao carregador.
- Quando a bateria está carregando, a luz do recarregador vai ser vermelha ou amarela, quando completamente carregado, fica verde.

## Instruções de Programação

### Seção 5: Alterar os códigos de supervisor e de usuário

#### Alterar o Código de Supervisor:

**Nota:** O código supervisor nunca deve ser definido como 0-0-0-0.

- Pressione a tecla PROGRAM uma vez.
- Digite para CONFIGURAR código de 4 dígitos.
- Digite o novo código de 4 dígitos supervisor.
- Re-introduzir o novo código de 4 dígitos supervisor.
- Se o novo código foi digitado corretamente, o carrinho irá desbloquear. Se o carrinho não desbloquear, repita os passos.

#### Alterar o Código de Usuário:

**Nota:** O código de usuário nunca deve ser definido como 0-0-0-0.

- Pressione a tecla PROGRAMA duas vezes.
- Digite código SUPERVISOR atual de 4 dígitos.
- Digite o novo código de 4 dígitos novo usuário.
- Re-introduzir o novo código de 4 dígitos novo usuário.
- Se o novo código foi digitado corretamente, o carrinho irá desbloquear. Se o carrinho não desbloquear, repita os passos.

#### Para desativar código do usuário (Supervisor Only):

**Nota:** Se carrinhos não estão em uso, seguindo os passos descritos a seguir irá desativar o código do usuário. Este código não irá desbloquear o carro.

- Pressione a tecla PROGRAM duas vezes.
- Digite o código atual de 4 dígitos SUPERVISOR.
- Digite 0-0-0-0 (deve ser feito dentro de 5 segundos).
- Re-Digite 0-0-0-0 (deve ser feito dentro).

## Seção 6: Temporizador de Trava Automatica

### Para alterar Auto-Trava Tempo (o padrão é 5 minutos):

- O interruptor temporizado está localizado abaixo da placa no botão da gaveta.
- O interruptor rotativo tempo de atraso está localizado no canto direito da frente da placa do PC.
- A opção deve ser ajustada de acordo com uma chave de fenda pequena e plana.
- Vire o centro do interruptor de tempo para o número desejado ou caractere alfabético.
- As configurações são as seguintes:

-0=3 sec	-4=1 min	-8=8 min	-C=30 min
-1=15 sec	-5=2 min	-9=10 min	-D=40 min
-2=30 sec	-6=3 min	-A=15 min	-E=50 min
-3=45 sec	-7=5 min	-B=20 min	-F=60 min

## Seção 7: Reajustar o interruptor

O botão de reinício permite a recuperação rápida elétrica quando o touch pad não está respondendo. O botão de reajuste está localizado na parte traseira do carrinho.

**Nota:** Antes de usar o interruptor, certifique-se que:

- O carrinho está desconectado do carregador e
- A luz amarela «Trocar bateria» não estiver acesa (se aceso, a bateria do touch pad pode precisar ser substituído).

#### Usar Reajustar o interruptor:

- Dependendo do estilo switch, pressione o botão interruptor de reinicialização ou desligar o interruptor de balancim na parte traseira do carro.
- Solte o botão e ligar o interruptor basculante para restaurar a energia.
- Se a energia não for restabelecida, repita os passos acima.

# FL410/FL411 Bloqueo electrónico — Instrucciones generales de operación

## Sección 1: Información General

El FL410 y FL411 utilizan el mismo teclado clave que es accionado por uno o no Recargables batería con una esperanza de vida de 10 años. El FL411 incluye AUTO-vuelve a bloquear y una batería recargable. El cierre automático mecanismo es controlado por un temporizador ajustable y sensor de movimiento.

Carritos siempre llegan con tres códigos pre-programados. La siguiente es una revisión De cada uno:

	Configurar Código	Código Supervisor	Código de Usuario
Código Predeterminado	0311	1350	0531
Desbloquear Carro		X	X
Cambiar el código de supervisor	X		
Cambiar el código de usuario		X	

## Sección 2: Bloqueo y desbloqueo Carro

### Para desbloquear la Carro:

- Introducir los 4 dígitos del usuario o código de supervisor.
- Si el código es válido, el sistema automáticamente desbloqueará la unidad.
- Si el código no es válido, el sistema no puede abrir la unidad (la luz roja parpadea en la pantalla táctil 3 veces y 3 tonos de aviso se escuchará). Vuelva a escribir el código correcto.
- Si tres códigos no válidos se introducen de forma consecutiva, la señal evidente de sabotaje se ha disparado, la unidad entrará en el modo de acceso denegado y responde por bloquear la unidad.

La luz roja parpadea acompañada de un tono de alerta. Usted no será capaz de desbloquear el carro hasta que el acceso denegado que expire el plazo. Este tiempo de espera de bloqueo un minuto y no se puede cambiar.

### Para bloquear la Carro:

- Presione el botón de bloqueo rojo situado en la parte delantera del carro.
- Si su carro está equipado con AUTO RE-LOCK (FL411), el carro se bloquea automáticamente cuando transcurra el tiempo especificado.
- Para volver a bloquear antes de que expire el plazo, presione hacia abajo sobre el nuevo mango de bloqueo situado en la parte delantera del carro hasta que encaje en su lugar.

## Sección 3: Manual de bloqueo y desbloqueo Carro

El carro puede ser desbloqueado y bloqueado manualmente (sin pantalla táctil) por mediante el bloqueo del teclado y botón de bloqueo de color rojo.

### Para desbloquear la Carro:

- Inserte la llave en la cerradura de llave mecánica y girar hacia la izquierda.
- El bloqueo del mango delantero brotará de señalización del carro está desbloqueado.

### Para bloquear la Carro:

- Presione hacia abajo la palanca de bloqueo de color rojo hasta que encaje en su lugar.

## Sección 4: Indicador de batería baja / Recargue las baterías

### FL410 y FL411 teclado:

La pantalla táctil es alimentado por una batería que no es más que ha una vida de 10 años la esperanza. Un LED amarillo por encima de la tecla número 5 se iluminará cuando las baterías necesitan ser reemplazadas. Esta luz permanecerá encendida durante aproximadamente 1 año antes de que la tensión se reducirá a un nivel demasiado bajo para operar el teclado. Las baterías de reemplazo debe ser ordenado a través de Metro.

### FL411 pad táctil w / cierre automático:

FL411 incluye un par de baterías recargables de 6V. Cuando la carga de la batería es baja, la luz BATERÍA en el touchpad parpadeará cuando el carrito está desbloqueado y 5 pitidos se escucharán periódicamente. Una vez que la batería este muy descargado, el Sistema electrónico de cierre automático no funcionará hasta que el cargador está conectado y un nivel mínimo de potencia que se restablezca.

La batería tendrá una autonomía suficiente para operar los componentes electrónicos del carro para alrededor de 2 semanas. Se recomienda que las pilas recargadas de forma rutinaria una vez por semana durante 6 a 8 horas. **Permitir que las baterías de muy alta se reduzcan significativamente su vida. Recuerde al personal para la recarga de forma regular.** Un cargador se incluye con cada carro de FL411. El uso de cualquier otro cargador puede dañar seriamente a bordo del carro de la PC.

### Para recargar las baterías:

- Enchufe el cargador en una toma de corriente estándar de 120 VCA.
- Enchufe el conector de cargador en el 12 de extensión larga fuga, y el ángulo extremo macho de la extensión en el enchufe en la parte posterior del carro.
- La extensión es importante. Esto ayudará a prevenir Drive-Away daño si el carro se mueve mientras está conectado al cargador.
- Mientras que la batería se está cargando, la luz en el cargador será rojo o Amarillo, con una carga completa que se iluminará en verde.

## Instrucciones de programación

### Sección 5: Cambiar los códigos de supervisor y de usuario

#### Cambiar el código de supervisor:

**Nota:** El código de supervisor no se debe establecer como 0-0-0-0.

- Pulse la tecla PROGRAMA una vez.
- Introduzca el juego de 4 dígitos código de configuración.
- Introduzca el código nuevo supervisor de 4 dígitos.
- Vuelva a introducir el código nuevo supervisor de 4 dígitos.
- Si el nuevo código ha sido introducido correctamente, el carro se desbloqueará. Si el carro no se desbloquea, repita los pasos.

#### Cambiar el código de usuario:

**Nota:** El código de usuario no se debe establecer como 0-0-0-0.

- Pulse la tecla de programa dos veces.
- Introduzca el código actual supervisor de 4 dígitos.
- Introduzca el nuevo código de usuario nueva de 4 dígitos.
- Vuelva a introducir el nuevo código de usuario nueva de 4 dígitos.
- Si el nuevo código ha sido introducido correctamente, el carro se desbloqueará. Si el carro no se desbloquea, repita los pasos.

#### Para deshabilitar código de usuario (Supervisor solamente):

**Nota:** Si los carros no están en uso, siguiendo los pasos que se describen a continuación se desactivará el código de usuario. Este código no se puede abrir el carro.

- Pulse la tecla de programa dos veces.
- Introduzca el código actual supervisor de 4 dígitos.
- Introduzca 0-0-0-0 (se debe hacer dentro de 5 segundos).
- Vuelva a introducir 0-0-0-0 (se debe hacer dentro de 5 segundos).

## Sección 6: El temporizador de bloqueo automático

### Para cambiar automáticamente vuelve a bloquear tiempo (por defecto es de 5 minutos):

- El interruptor de retardo de tiempo se encuentra en la placa de circuito impreso debajo del cajón de abajo.
- El interruptor de tiempo de retardo giratorio está localizado en la esquina frontal derecha de la PC bordo.
- El interruptor se debe ajustar con un destornillador plano pequeño.
- Gire el centro del interruptor de tiempo para el número o carácter alfabético.
- Los ajustes son los siguientes:

- 0 = 3 segundos	- 4 = 1 minutos	- 8 = 8 minutos	- C = 30 minutos
- 1 = 15 segundos	- 5 = 2 minutos	- 9 = 10 minutos	- D = 40 minutos
- 2 = 30 segundos	- 6 = 3 minutos	- A = 15 minutos	- E = 50 minutos
- 3 = 45 segundos	- 7 = 5 minutos	- B = 20 minutos	- F = 60 minutos

## Sezione 7: L'Interruttore Reset

El interruptor de reposición permite la recuperación rápida eléctrica cuando el teclado está no responde. El interruptor de reajuste se encuentra en la parte posterior del carro.

**Nota:** Antes de usar el interruptor, asegúrese de que:

- el carro se desconecta del cargador, y
- el amarillo «Cambiar la batería» la luz no se enciende (Si está encendido, el touch pad batería posible que tenga que ser reemplazado).

#### Para utilizar interruptor de reposición:

- Dependiendo del estilo del interruptor, presione el botón de reinicio botón o apague el interruptor basculante en la parte posterior del carro.
- Suelte el botón o activar el interruptor para restablecer la energía.
- Si la alimentación no se restaura, repita los pasos anteriores.